

### Musée Ukraina Museum 2022 Lottery Calendars

Musée Ukraina Museum 2022 Lottery Calendars are available for **\$20.00 each** for **365** draws. The 2022 calendar features select ceramics from the Museum's current exhibit "Pottery Traditions and Transplanted Motifs: Ceramics from Ukraine and their North American Legacy"

Available from Elizabeth Zahayko (UCWLC), 306-783-6232; Peter Moroz (UCBC), 306-783-6293 or the Parish Office at 306-783-4593 during office hours Tuesday-Thursday from 9:00 am to 12:00 Noon

*Great gift for a birthday, anniversary, special thank-you or for Christmas.*

DATE	TIME	EPISTLE	CANTOR	USHERS	ORGANIST
SAT NOV 20	5:00 pm English	Tom Abrametz	Tom Abrametz	John Ostrowercha Vicky Ostrowercha	
SUN NOV 21 <i>26th Sunday after Pentecost</i>	9:00 am Ukrainian	Sr. Terry Ann Slota	Lorne Stechyshyn	Steve Popowich Sonia Popowich	
	11:00 am English	Terry Ruf	Laurie Fedorowich Ron Wizniak	Terry Ruf Nadia Ruf	Iris Skehar
SAT NOV 27	5:00 pm English	Sr. Suzanne Kokuruds	Sr. Suzanne Kokuruds	Lorne Semaschuk Gerry Smysnuik	
SUN NOV 28 <i>27th Sunday after Pentecost</i>	9:00 am Ukrainian	Harry Kardynal	Lorne Stechyshyn	Victor Puchala Vickie Puchala	
	11:00 am English	Gloria Rhinas	Laurie Fedorowich Ron Wizniak	Ray Gorchinski Elaine Gorchinski	Iris Skehar

<b>SUNDAY COLLECTION</b>	Received on 66 Regular Envelopes (Nov 7).....	\$ 2,737.00
	Received on 49 Regular Envelopes (Nov 14) .....	\$ 1,175.00
<b>Nov 7, 2021</b>	Received in Loose Collection .....	\$ 20.00
<b>Nov 14, 2021</b>	Received in 2 Other Envelopes .....	\$ 435.00

### CONTACT INFORMATION

OFFICE: st.mary.yorkton@sasktel.net  
WEB: www.saintmarysyorkton.com

PASTOR: lmalkov@sasktel.net  
EPARCHY OF SASKATOON: www.skeparchy.org

Eparchial Pastoral Council - Pat Thompson 306-782-9425  
Parish Council President - Fred Schrader 306-621-7609

Knights of Columbus - Steve Popowich 306-783-5441  
UCBC - Dave Spelay 306-782-5320  
Golden Agers - Verna Moroz 306-783-6293

UCWLC - Gwen Bilyk 306-782-4093  
Cultural Centre - Eugene Maystrowich 306-782-5004  
Cultural Centre Manager - Stan Shymanski 306-782-1010

## ST. MARY'S UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

Церква Матері Божої Неустанної Помочі

Our Mother of Perpetual Help

155 Catherine Street, Yorkton, SK S3N 0B9

VOL. 58, No. 24

PARISH BULLETIN

NOVEMBER 21 & 28, 2021

Christ is Among Us !  
He is and will be !

Христос Посеред нас !  
Є і буде !



The parish community of St. Mary's extends a warm  
**Welcome - Bimacmo**  
to everyone who is with us today, especially all visitors.  
We are pleased that you have come to pray with us this Sunday. May the Lord bless You.

### PASTORAL CARE OF THE UKRAINIAN REDEMPTORISTS

Fr. Leonid Malkov, CSsR - Pastor  
Fr. Yevhen Zadorozhnyi, CSsR - Assistant Pastor  
Most Rev. Peter Stasiuk, CSsR

#### \*\*OFFICE HOURS\*\*

Tuesday - Thursday  
\*\*9:00 am - 12:00 pm\*\*

Office 306-783-4594  
Info Line 306-782-0654

Sick Calls - 306-229-1755

BAPTISMS & MARRIAGES\* by Appointment

\*Please contact the pastor at least six months before the wedding date.

### DIVINE LITURGY SCHEDULE

#### SUNDAY

Saturday	5:00 pm	English
Sunday	9:00 am	Ukrainian
	11:00 am	English

#### HOLY DAYS

9:00 am

#### WEEKDAYS

8:00 am	Monday - Friday
9:00 am	Saturday



**“SHARE THE SPIRIT”  
50/50 LOTTERY DRAW  
(Lottery License - #LR21-0081)**

**THANK YOU** very much to all who have already purchased tickets in the “Share the Spirit” 50/50 Lottery Draw. The response to date has been great and at the time of this posting, the 50/50 **WINNER’S SHARE** was already at **\$12,760** and growing daily. **The winner of the 2020 “Share the Spirit” Lottery Draw received \$30,900; 2019 - \$29,220.00; 2018 - \$29,440.00.**

The close of the “Share the Spirit” 50/50 Lottery Draw is fast approaching. Do not hesitate, get your tickets now to ensure that you are included in the draw on **December 3<sup>rd</sup>, 2021**. You still have a great opportunity on a chance to win some extra cash for Christmas – AND, also financially help your Parish/Mission or designated Eparchial Organizations.

**THE DEADLINE DATE FOR RETURNING YOUR TICKETS IS NOVEMBER 25, 2021.**

**It is important to remember that under the Lottery License rules ALL tickets, SOLD OR UN-SOLD, must be returned to the UCFSASK Office in the postage paid self-addressed envelope provided in your package and post-marked by NOVEMBER 25, 2021, or earlier. You can also return your tickets to your Parish Office or place them in the Sunday Collection Basket.**

**“Share the Spirit” 50/50 Lottery Draw Information**

- Draw date: Friday, December 3<sup>rd</sup>, 2021, at 2:00pm at 214 Avenue M South, Saskatoon SK
- Ticket Price: \$20.00 per ticket
- Total number of tickets available for sale: 13,750
- Total maximum prize value: \$137,500.00
- Make cheques payable to: UCFSask

For more detailed information on the “Share the Spirit” 50/50 Lottery, please visit the UCFSASK Website [www.ucfsask.org](http://www.ucfsask.org) at call the UCFSASK Office at 306-653-0138, ext 223.



**HOLODOMOR MEMORIAL DAY  
DIVINE LITURGY & PANAKHYDA  
SATURDAY, NOVEMBER 27<sup>TH</sup> 9:00 AM**

In the early 1930s, in the very heart of Europe - in a region considered to be Europe's breadbasket - Stalin's Communist regime committed a horrendous act of genocide against up to 10 million Ukrainians. The government imposed exorbitant grain quotas, in some cases confiscating supplies down to the last seed. The result was the Ukrainian genocide of 1932-33, known in Ukrainian as the Holodomor, or extermination by famine.

**UPCOMING EVENTS**

December 6	Feast of St. Nicholas	
December 9	Feast of Immaculate Conception	
December 9	Divine Liturgy at Gladstone Seniors' Residence	11:00 am
December 10	Divine Liturgy at Bentley Retirement Community	10:30 am
December 20	Cultural Centre Board Meeting	7:00 pm
December 21	Parish Council Meeting	7:00 pm
December 23	Divine Liturgy at Theodore Health Centre	2:00 pm
December 25	Nativity of Our Lord	
December 26	Sobor of the Mother of God	
December 27	Feast of St. Stephen	
January 1	Circumcision of Our Lord - St. Basil's - New Year's	
January 5	Divine Liturgy at Yorkton Crossing Retirement Community	10:30 am
January 6	Divine Liturgy at Yorkton & District Nursing Home	10:30 am

**PARISH DIRECTORIES** are available for pick up at the Parish Office during regular office hours 9:00 am - 12:00 Noon, Tuesday to Thursday. If you are unable to pick up your directory call Rose Maleschuk at 306-621-4987 for delivery.



**KNIGHTS OF COLUMBUS  
CHARITY APPEAL DRAW WINNERS  
HELD IN REDVERS ON NOVEMBER 6<sup>TH</sup>**



\$10,000 - Leo LaBlanc (Zenon Park, SK)	\$5,000 - Ken Schuweller (Assiniboia, SK)
\$ 2,500 - Rev. Tai Le (Wakaw, SK)	\$1,500 - Gene's Memorials (Humboldt, SK)
\$ 1,000 - Rudy Wolfe (Saskatoon, SK)	\$ 500 - Marci Palmer (Davidson, SK)
\$ 500 - Michelle Alejandria (Regina, SK)	\$ 500 - Jon Dorosh (Prince Albert, SK)
\$ 500 - Norm J. Mack (Estevan, SK)	\$ 500 - Allan Kendall (Estevan, SK)
\$ 500 - Ken Stinson (Saskatoon, SK)	\$ 500 - Leonard Vande Velde (Trossachs, SK)
\$ 500 - Donna Bast (Saskatoon, SK)	\$ 500 - Martin Holzer (Moose Jaw, SK)
\$ 500 - Annette Gallinger (Macklin, SK)	

**MINUTES FROM THE PARISH COUNCIL MEETING** - Minutes approved at the last Parish Council Meeting are available for viewing on our website ([www.saintmarysyorkton.com](http://www.saintmarysyorkton.com)). Please click on **“Organizations”** and then click on **“Parish Council”**. Click on the link found on that page.



**The Ukrainian Catholic Eparchy of Saskatoon Eparchial Safeguarding Policy: Covenant of Care, Electronic Communication and Technology & Abuse and Misconduct Policy** is a code of conduct which is designed to create safe and respectful church communities and healthy ministerial relationships, and to protect people from abuse and the harm that results.

To speak to someone about a concern please contact your Pastor, Parish Coordinator of Care (PCC) **Deborah Larmour**, Eparchial Coordinator of Care at **(306)-653-0138 ext. 228**; Cell: 306-222-1475 or email: [covenantofcare@skeparchy.org](mailto:covenantofcare@skeparchy.org) More information is available on the Eparchial Website, [www.skeparchy.org](http://www.skeparchy.org).

## ANNOUNCING:

### Covenant of Care/Safeguarding 2020 Training Update : Who needs to complete safeguarding training?

All persons including clergy, religious, staff or volunteers who work in Eparchial ministries organizations, or affiliated organizations or parishes/parish organizations, who are in positions of trust. The Safeguarding policy p. 8-9 (<https://www.skeparchy.org/wordpress/wp-content/uploads/2020/10/Eparchial-Safeguarding-Policy-Final-Version-06-October-01-2020.pdf>) defines positions of trust as follows:

A 'trust' position will include those:

- working in an unsupervised setting where ministry, food, transportation or other necessities could be provided to minors and/or vulnerable adults,
- having access to confidential information, and/or
- being entrusted with control of keys, church property and money.

Trust positions also include, but are not limited to, Children's or Youth Ministry (including all camps, volunteer driving, Altar Server or Children of Mary Programs, Children's/Youth Choirs, Catechism and Sacramental Prep), and Eucharistic/Pastoral Care Ministry to the sick and shut-ins.

**Registration Forms & FAQ (if you are unsure about whether you need to be trained, what type of training it is and how it can be accomplished) can be found on our Eparchial website at:**

<https://www.skeparchy.org/wordpress/about-us/policies-and-procedures/eparchial-safeguarding-policy-covenant-of-care-electronic-communication-and-technology-abuse-and-misconduct-policy/>

Send your completed training Registration Form to Deborah Larmour at:  
[covenantofcare@skeparchy.org](mailto:covenantofcare@skeparchy.org)

## UKRAINIAN CATHOLIC FOUNDATION OF SASKATCHEWAN GRANT FUND PROGRAM

Ukrainian Catholic Foundation of Saskatchewan (UCFSask) is now considering applications for grants from the Grant Fund Program. The Foundation is looking for applications from Parishes/Missions and approved Eparchial Organizations for projects/initiatives that align with the Foundation's mission and purpose. In addition, grant allocations will also be guided by the recommendations for action from the Eparchial 2014 SOBOR Document – The Vibrant Parish.

To receive this grant money, Parishes/Missions or Eparchial Organizations will be required to complete a grant application form. The application form is available under the "Grants" tab on the Foundation's website at [www.ucfsask.org](http://www.ucfsask.org). More detailed information concerning the grant fund, and the guidelines under which grants will be considered is also available under the "Grants" tab on the website.

Parishes/Missions or Eparchial Organizations wishing to apply for a grant should complete and submit their "grant application form", to the Foundation Office by 5:00 pm **November 15, 2021** If more information or clarification is required, please contact the UCFSask office at: (306) 653-0138, ext 223 or email at [admin@ucfsask.org](mailto:admin@ucfsask.org) or go to our website at [www.ucfsask.org](http://www.ucfsask.org) where the criteria for grant funding and the grant application form is located under the "GRANTS" caption.

## 26<sup>TH</sup> SUNDAY AFTER PENTECOST / PRESENTATION OF THE MOTHER OF GOD NOVEMBER 21, 2021

### 27<sup>TH</sup> SUNDAY AFTER PENTECOST

NOVEMBER 28, 2021

*The theme of Sunday is always Resurrection.  
We invite you to refrain from kneeling during the Divine Liturgy.*

*Today's special liturgical parts & readings are found on the  
Tropars, Kondaks, Epistle & Gospel Readings handout available at the entrances.*

### THE NEXT TWO WEEKS AT ST. MARY'S

<b>SUN</b>	<b>Nov 21</b>	<b>26<sup>th</sup> Sunday after Pentecost / Presentation of the Mother of God</b> 9:00 am ..... Divine Liturgy ( <i>Ukrainian</i> ) 11:00 am..... Divine Liturgy ( <i>English</i> )
<b>WED</b>	<b>Nov 24</b>	7:00 pm..... Ukrainian Catholic Brotherhood Meeting
<b>THU</b>	<b>Nov 25</b>	2:00 pm..... Divine Liturgy at Theodore Health Centre
<b>SAT</b>	<b>Nov 27</b>	9:00 am ..... Divine Liturgy ..... Panakhyda for Holodomor Victims 5:00 pm..... Divine Liturgy
<b>SUN</b>	<b>Nov 28</b>	<b>27<sup>th</sup> Sunday after Pentecost</b> 9:00 am..... Divine Liturgy ( <i>Ukrainian</i> ) 11:00 am..... Divine Liturgy ( <i>English</i> )
<b>WED</b>	<b>DEC 1</b>	10:30 am..... Divine Liturgy at Yorkton Crossing
<b>THU</b>	<b>DEC 2</b>	10:30 am..... Divine Liturgy at Yktn & Dist Nursing Home
<b>SAT</b>	<b>DEC 4</b>	9:00 am ..... Divine Liturgy 5:00 pm..... Divine Liturgy

**WEDDING PLANS ??-** If you are planning to be married at St. Mary's or any of the Yorkton District parishes, **please contact Fr. Leonid (306-783-4594) at least six months before the wedding date.**

**DEADLINE** for submissions to the bulletin **Wednesdays at 12:00 Noon.** The next bulletin will be printed for Sunday, December 5<sup>th</sup>. Please call the Parish Office in the mornings on Tuesday, Wednesday or Thursday or email your information to [st.mary.yorkton@sasktel.net](mailto:st.mary.yorkton@sasktel.net).



**EMAIL BULLETIN** - If you would like to have the Bulletin emailed to you please send your request to: [st.mary.yorkton@sasktel.net](mailto:st.mary.yorkton@sasktel.net)

**\*\*\*The Elevator in the Monastery is permanently out of order\*\*\*  
For those with mobility issues,  
please use the ramp on the north side of the Church.**

## DIVINE LITURGY INTENTIONS

SUNDAY, NOVEMBER 21

**26<sup>th</sup> Sunday after Pentecost / Presentation of the Mother of God**

*Ephesians 5:8-19 ~ Luke 8:12:16-21*

**MON Nov 22 Apostle Philemon**

*1 Timothy 5:1-10 ~ Luke 17:20-25*

8:00 am +Stephen and +Les Shumay.....Shumay Family

**TUE Nov 23 St. Amphilochius**

*1 Timothy 5:11-21 ~ Luke 17:26-37*

8:00 am Health & God's Blessings for Fr. Yevhen Zadorozhnyi (25<sup>th</sup> Ann)...Green Family

**WED Nov 24 Great Martyr Catherine**

*1 Timothy 5:22-6:11 ~ Luke 18:15-17,26-30*

8:00 am +Danelko Szczyrba.....Anna Gulka

**THU Nov 25 Pope Clement**

*1 Timothy 6:17-21 ~ Luke 18:31-34*

8:00 am Health, God's Blessings and Guidance for Tate Chopty.....Karen Chopty

**FRI Nov 26 Venerable Alypius**

*2 Timothy 1:1-2,8-18 ~ Luke 19:12-28*

8:00 am  +Geraldine Koban.....Doreen Rathgeber

**SAT Nov 27 Great Martyr James**

*Galatians 5:22-6:2 ~ Luke 10:19-22*

9:00 am +Victims of the Holodomor

5:00 pm Members and Families.....Ukrainian Catholic Brotherhood

## DIVINE LITURGY INTENTIONS

SUNDAY, NOVEMBER 28

**27<sup>th</sup> Sunday after Pentecost**

*Ephesians 6:10-17 ~ Luke 13:10-17*

**MON Nov 29 Martyrs Paramon & Philumenes**

*2 Timothy 2:20-26 ~ Luke 19:37-44*

8:00 am Thanks, Health & God's Blessings for Morning Friends.....Nestor

**TUE Nov 30 Apostle Andrew**

*1 Corinthians 4:9-16 ~ John 1:35-42*

8:00 am  Health & God's Blessings for Fr. Gregory.....Mom & Dad

**WED DEC 1 Prophet Nahum**

*2 Timothy 4:9-22 ~ Luke 20:1-8*

8:00 am God's Blessings for Tony & Edna Mazur (65<sup>th</sup> Ann).....SSMI

**THU DEC 2 Prophet Habacuc**

*Titus 1:5-2:1 ~ Luke 20:9-18*

8:00 am +Jean Sakundiak.....Ben & Teresa Uhryn & family

**FRI DEC 3 Prophet Sophonias**

*Titus 1:15-2:10 ~ Luke 20:19-26*

8:00 am  Members and Families.....UCWLC

**SAT DEC 4 Great Martyr Barbara**

*Ephesians 1:16-23 ~ Luke 12:32-40*

9:00 am Reparation to the Immaculate Heart of Mary....Prayer Apostolate of Fatima

5:00 pm Members and Families.....Knights of Columbus

## Saint Mary's Building Fund Donations



**In Memory of Peter & Rose Brigidear**

Brian & Diana Schwab \$100.00

**Balance of the Fund to date: \$355,793.40 Thank you very much**

Donations may be given anytime.

All funds collected will be used for the future renovations of our church.

Building Fund Envelopes are available at the entrances of the Church

**CHURCH DONATIONS-** To ensure that your donation is properly recorded and acknowledged, please mark your envelope and the memo line on your cheque **"In memory of..."** or **"On the occasion of..."**

### ST. MARY'S CHURCH DONATIONS

**On Occasion of William Oleynik's 95<sup>th</sup> Birthday**

Mary Oleynik & family \$ 95.00

**Thank you for your donations!**

### Musée Ukraina Museum Inc. 2021 Lottery Winners for October

**\$20.00 Winners:** Joyce Boyko-Alvena, Janet Romanow-Regina, Jenny Dutchak-Gloucester(ON), Matt & Doris Mandziak-Etobicoke(ON), Mila Moufflet-Montreal(QB), Simone & Dan Chrusch-Vonda, Edith Barrett-Regina, Marcella Meyers-Saskatoon, Gary Cross-Regina, Aryn Polichuk & Jesse Gilchrist-Toronto(ON), Debbie Krawchuk-Wakaw, Judy Trischuk-Cudworth, Bob & Ann Nowakowski-Saskatoon, Matt & Doris Mandziak-Etobicoke(ON), Kim Shalenko-Saskatoon, Jordan & Ashley Kowbel-Saskatoon, Chris Pidwerbeski-Saskatoon, Daena Diduck-Calgary(AB), Terry & Elaine Deptuch-Saskatoon, Diane Boyko-Saskatoon, Evan Billay-Saskatoon, Daena Diduck-Calgary(AB), Carol Bowditch-Tisdale, Berleia Symak-Martensville. **\$50.00 Winners:** Gail Smith-Prince Albert, Sandra Lazorko-Wynyard, Martin Hryniuk-Prud'homme, David Franko-Calgary(AB). **\$100.00 Winners:** Blanche Robinson-Wakaw, Lawrence Sosnowski-Wakaw. **\$200.00 Winner:** Raymond & Elaine Gorchinski-Yorkton.

**Congratulations to all the winners!**

**The 2022 Lottery Calendars are now available!**

Lottery License #RR20-0127



**DIVINE LITURGY INTENTIONS** - If you are making an offering for this service by cheque, please make your cheque payable to: Ukrainian Catholic Mission

\*\*In accordance with the **Eparchial Stipend Schedule** (effective November 1, 2017), the suggested **stipend (offering)** for a Divine Liturgy Intention is **\$20.00**.

**\*\*NEW\*\* You can find Liturgy Request Forms with envelopes at the Church Entrances.**

Once you have completed the form, place it in the envelope with your stipend, seal the envelope and drop into the collection plate or through the mail slot in the Rectory.

**TROPARS, KONDAKS, EPISTLE & GOSPEL FOR  
SUNDAY, NOVEMBER 21  
26<sup>TH</sup> SUNDAY AFTER PENTECOST  
PRESENTATION OF THE MOTHER OF GOD**



**Tropar, tone 1:** Though the stone was sealed by the Jews\* and soldiers guarded Your most pure body,\* You arose, O Savior, on the third day,\* and gave life to the world.\* And so the heavenly powers cried out to You, O Giver of life:\* Glory to Your resurrection, O Christ!\* Glory to Your kingdom!\* Glory to Your saving plan,\* O only Lover of Mankind.

**Feast Day Tropar, tone 4:** Today is the prelude of the benevolence of God,\* and the herald of the salvation of mankind,\* for the Virgin openly appears in the temple of God\* and foretells Christ to all.\* Let us also with full voice exclaim to her:\* “Hail, fulfillment of the Creator’s plan.”

**Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and for ever and ever. Amen!**

**Kondak, tone 1:** You arose in glory from the tomb\* and with Yourself You raised the world.\* All humanity acclaim You as God, and death has vanished.\* Adam exults, O Master,\* and Eve, redeemed now from bondage, cries out for joy:\* “You are the One, O Christ, Who offer resurrection to all.”

**Prokimen, tone 1 :** Let Your mercy, O Lord, be upon us, as we have hoped in You.

**Verse:** *Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous.*

**Epistle:** A reading from the Letter of the Holy Apostle Paul to the Ephesians (5: 8 - 19)

Brothers and Sisters! Live as children of light. Light produces every kind of goodness and justice and truth. Be correct in your judgment of what pleases the Lord. Take no part in vain deeds done in darkness; rather, condemn them. It is shameful even to mention the things these people do in secret; but when such deeds are condemned they are seen in the light of day, and all that then appears is light. That is why we read: “Awake, O sleeper, arise from the dead, and Christ will give you light.” Keep careful watch over your conduct. Do not act like fools, but like thoughtful men. Make the most of the present opportunity, for these are evil days. Do not continue in ignorance, but try to discern the will of the Lord. Avoid getting drunk on wine; That leads to debauchery. Be filled with the Spirit, addressing one another in psalms and hymns and inspired songs. Sing praise to the Lord with all your hearts.

**Alleluia Verses:**

*God gives me vindication, and has subdued peoples under me.*

*Making great the salvation of the king, and showing mercy to His anointed, to David, and to His posterity for ever.*

**Gospel:** Luke 12: 16 - 21

At that time the Lord told this parable: “There was a rich man who had a good harvest. ‘What shall I do?’ he asked himself. ‘I have no place to store my harvest. I know!’ he said, ‘I will pull down my grain bins and build larger ones. All my grain and my goods will go there. Then I will say to myself: You have blessings in reserve for years to come. Relax! Eat heartily, drink well. Enjoy yourself.’ But God said to him, ‘You fool! This very night your life shall be required of you. To whom will all this piled-up wealth of yours go?’ That is the way it works with the man who grows rich for himself instead of growing rich in the sight of God.”

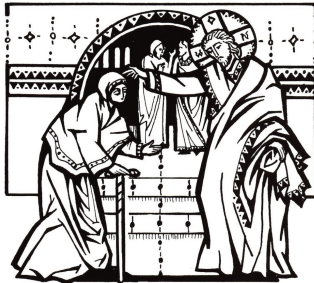
**Instead of: ‘It is truly right . . .’:** Seeing the entry of Mary the most Pure,\* the angels marveled at how a virgin could enter the holy of holies.\* Since no hand of the wicked\* may touch the living Tabernacle of God,\* may the lips of the faithful endlessly sing out with joy\* to the Mother of God the greetings of the angel:\* “O pure virgin,\* you are truly above all creatures!”

**Communion Hymn:** I will take the chalice of salvation; and I will call upon the name of the Lord.

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest.

Alleluia! Alleluia! Alleluia!

**TROPARS, KONDAKS, EPISTLE & GOSPEL FOR  
SUNDAY, NOVEMBER 28  
27<sup>TH</sup> SUNDAY AFTER PENTECOST**



**Tropar, tone 2 :** When You went down to death, O Life Immortal,\* You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity.\* When You raised the dead from the nether world,\* all the powers of heaven cried out:\* “O Giver of life, Christ our God, glory be to You!”

**Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and for ever and ever. Amen!**

**Kondak, tone :** You rose from the tomb, O almighty Savior;\* and Hades, seeing this wonder, was stricken with fear; and the dead arose.\* Creation saw and rejoices with You, and Adam exults.\* And the world, my Savior, sings Your praises for ever.

**Prokimen, tone 2:**

The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation.

**Verse:** *The Lord has indeed chastised me, but He has not delivered me to death.*

**Epistle:** A reading from the Letter of the Holy Apostle Paul to the Ephesians (6: 10 - 17)

Brothers and Sisters! Draw your strength from the Lord and his mighty power. Put on the armor of God so that you may be able to stand firm against the tactics of the devil. Our battle is not against human forces but against the principalities and powers, the rulers of this world of darkness, the evil spirits in regions above. You must put on the armor of God if you are to resist on the evil day; do all that your duty requires, and hold your ground. Stand fast, with the truth as the belt around your waist, justice as your breastplate, and zeal to propagate the gospel of peace as your footgear. In all circumstances hold faith up before you as your shield, it will help you extinguish the fiery darts of the evil one. Take the helmet of salvation and the sword of the spirit, the word of God.

**Alleluia Verses:**

*The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you.*

*Lord, grant victory to the king, and hear us in the day that we shall call upon You.*

**Gospel:** Luke 13: 10 - 17

At that time, on a sabbath day, Jesus was teaching in one of the synagogues. There was a woman there who for eighteen years had been possessed by a spirit which drained her strength. She was badly stooped, quite incapable of standing erect. When Jesus saw her, he called her to him and said, “Woman, you are free of your infirmity.” He laid his hand on her, and immediately she stood up straight and began thanking God. The chief of the synagogue, indignant that Jesus should have healed on the sabbath, said to the congregation, “There are six days for working. Come on those days to be cured, not on the sabbath.” The Lord said in reply, “O you hypocrites! Which one of you does not let his ox or ass out of the stall on the sabbath to water it?” Should not this daughter of Abraham here who has been in the bondage of Satan for eighteen years have been released from her shackles on the sabbath?” At these words, his opponents were covered with confusion; meanwhile, everyone else rejoiced at the marvels Jesus was accomplishing.

**Communion Hymn:** Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest.  
Alleluia! Alleluia! Alleluia!